

# It is about Tende a Pergola



KE

KE

**IT** La rappresentazione grafica dei prodotti (immagini, dati tecnici e descrizioni) è realizzata al solo scopo di illustrare il prodotto ed è puramente indicativa.

**EN** The graphic representation of the products (pictures, technical data and descriptions) is made for the sole purpose of illustrating the product and is purely indicative.

**FR** La représentation graphique des produits (photos, données techniques et descriptions) est faite dans le seul but d'illustrer le produit et est purement indicative.

**ES** La representación gráfica de los productos (fotografías, datos técnicos y descripciones) se realiza con el único fin de ilustrar el producto y es meramente indicativa.

# Gamma

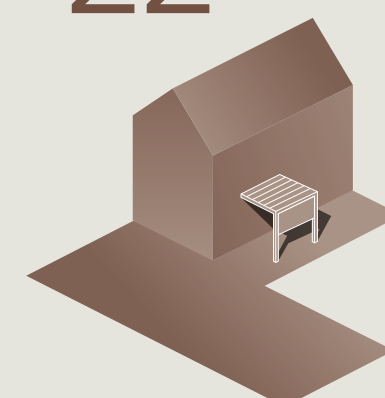
## Tende a pergola

p. 8



Pergola a tetto piano / Pergola with flat roof / Pergolas avec toit plat / P ergolas con Techo Plano Retr actil

p. 22



Pergola con tetto avvolto / Folding pergols / Pergola toile enroulable / P ergola con Techo Retr actil

p. 36



Pergola a tetto inclinato / Pergolas with sloped roof / Pergolas toit en pente / Pergola con Techo Inclinado

# KE

# la scelta giusta

KE

Tenda a pergola 7

KE: THE RIGHT CHOICE  
KE, LA CORRECTA ELECCION  
KE, LE BON CHOIX.

							
<p>Dal 1987 KE progetta e produce tende a bracci, a cassonetto, a caduta, cappottine, pensiline ed è specializzata in strutture ombreggianti che valorizzano la vivibilità dell'outdoor, fino ad arrivare alla riprogettazione e il restyling dell'arredo urbano. Sia per la varietà di gamma che per la profondità delle configurazioni, KE è una realtà manifatturiera in grado di soddisfare le richieste più esigenti di designer, architetti, serramentisti, tappezzeri e professionisti dell'outdoor.</p> <p>Since 1987, KE designs and manufactures folding arm awnings, cassette, Drop awnings, canopies and it is specialized in shading structures that enhance the livability of the outdoors, up to you get to redesign and restyling of the urban fabric. Both for the variety of the range and for the depth of the configurations, KE is a manufacturing reality in the industry able to fill the most demanding requirements of designers, architects,</p>	<p>fabricators, upholsterers and outdoor professionals.</p> <p>Una realidad de empresa sólida, articulada y de sustancial experiencia, líder en el diseño y la producción de estructuras de protección solar, parte de un grupo, BAT Spa, realidad internacional, que asegura sinergias positivas sobre los materiales, las soluciones y la innovación. KE invierte en investigación para utilizar nuevas soluciones y volver más interesante el impacto estético.</p> <p>Depuis 1987, KE conçoit et fabrique des stores de terrasse, stores verticaux, voiles et pergolas, se spécialisant ainsi dans les structures d'ombrage qui améliorent le confort en extérieur, jusqu'à la refonte du mobilier urbain. Tant par la variété de la gamme que par la profondeur des configurations, KE est une entreprise capable de satisfaire les demandes les plus exigeantes de designers, architectes, fabricants et autres professionnels de l'outdoor.</p>	<p>CICLO DI PRODUZIONE INTERNO automatizzato e all'avanguardia</p> <p>INTERNAL PRODUCTION CYCLE. State of the art and automatized manufacturing process</p> <p>CICLO DE PRODUCCIÓN INTERNO automatizado y a la vanguardia</p> <p>CYCLE DE PRODUCTION INTERNE à la pointe de la technologie et automatisé</p>	<p>MASSIMA PERSONALIZZAZIONE DI TUTTI I PRODOTTI tutto il processo di progettazione e ingegnerizzazione del prodotto viene costruito su misura delle esigenze del committente</p> <p>MAXIMUM CUSTOMIZATION FOR ALL PRODUCTS The whole planning and engineering product process is built around customer requirements</p> <p>MÁXIMA PERSONALIZACIÓN DE TODOS LOS PRODUCTOS Todo el proceso de diseño e ingeniería del producto se elabora a medida de las exigencias del comitente</p> <p>PERSONNALISATION OPTIMALE DE TOUS LES PRODUITS L'ensemble du processus de conception et d'ingénierie du produit est adapté aux besoins du client</p>	<p>MADE IN ITALY KE è socia di FederlegnoArredo e promuove da sempre la qualità Made in Italy nel mondo</p> <p>MADE IN ITALY KE forms part of FederlegnoArredo, promoting Made in Italy excellence worldwide</p> <p>MADE IN ITALY KE es socia de FederlegnoArredo y promueve desde siempre la calidad Made in Italy en el mundo</p> <p>MADE IN ITALY KE est membre de FederlegnoArredo et a toujours promu la qualité Made in Italy dans le monde entier</p>	<p>INSTALLAZIONE E POST-VENDITA installazione effettuata esclusivamente da personale qualificato KE e assistenza post vendita puntuale e garantita su tutti i prodotti</p> <p>INSTALLATION AND POST-SALE Installation exclusively run by highly trained KE staff and post-sale assistance guaranteed on all products</p> <p>INSTALACIÓN Y POSVENTA Instalación efectuada exclusivamente por personal cualificado KE y asistencia posventa puntual y garantizada en todos los productos</p> <p>INSTALLATION ET APRÈS-VENTE Installation effectuée par des partenaires qualifiés par KE et service après-vente réactif et garanti sur tous les produits</p>	<p>BREVETTI Ricerca e innovazione per performance assolutamente uniche e prodotti inimitabili, grazie a brevetti esclusivi dell'azienda</p> <p>PATENTS Research and innovation for unique performances and products, due to exclusive company patents</p> <p>PATENTES Investigación e innovación para lograr rendimientos absolutamente únicos y productos inimitables, gracias a patentes exclusivas de la empresa</p> <p>BREVETS Recherche et innovation pour des performances absolument uniques et produits inimitables, grâce aux brevets exclusifs de l'entreprise</p>	<p>CERTIFICAZIONI Marcature CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p> <p>CERTIFICATIONS CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p> <p>CERTIFICACIONES Marcados CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p> <p>CERTIFICATIONS Marquages CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p>

# I punti di forza di Isola 3

KE

Tenda a pergola 9



**IT** ELEMENTI DI FISSAGGIO nascosti e integrati nel design.

**EN** SCREWS Hidden and included Screws and fasteners into the design.

**FR** ELEMENTS DE FIXATION Dissimulés au moment de la conception.

**ES** ELEMENTOS DE FIJACIÓN ocultos e integrados en el diseño.

**IT** TETTO AD ARCO la forma ad arco ribassato del tetto permette il deflusso dell'acqua in apposite grondaie perimetrali.

**EN** ARCHED ROOF the low arch shape of the roof allows water to run off into perimeter gutters.

**FR** TOIT ARQUÉ la forme à arc baissé permet de diminuer l'encombrement en hauteur et, en plus, d'en améliorer l'aspect esthétique.

**ES** TECHO ARQUEADO la forma de arco bajo del tejado permite que el agua escurra hacia los canalones perimetrale.

**IT** ILLUMINAZIONE I led integrati nella struttura permettono un'illuminazione a luce indiretta: esterno (rgb), interno bianco.

**EN** ILLUMINAZIONE The integrated LED spotlights ensure an illumination with reflected light: external, white internal.

**FR** ECLAIRAGE avec bandeaux LED Interne, externe (rgb)

**ES** ILLUMINAZIONE Iluminación con luces LED integradas permite una iluminación de luz reflejada: interna, exterior blanco.

**IT** MODULARITÀ moduli affiancabili senza limitazione di misure in larghezza e sporgenza.

**EN** MODULAR SYSTEM infinite number of modules can be installed side by side.

**FR** MODULARITÉ MODULES modules additionnables, sans limitation pour atteindre de plus grandes dimensions en largeur comme en avancée.

**ES** MODULARIDAD módulos encajables, sin límites para modificar su longitud de anchura y del saliente.

**IT** CHIUSURE Possibilità di chiusura con tende tecniche a rullo, sistemi di vetrate scorrevoli panoramiche e tende a drappo.

**EN** CLOSURE Possibility of side closures with vertical drop down screens, sliding glass doors and draped curtains.

**FR** FERMETURE Possibilité de fermetures latérales avec stores verticaux, vitrage coulissant et/ou rideaux drapés.

**ES** CIERRE Posibilidad de cierre perimetral con toldos verticales, corredera de cristal y rideaux drapés.

**IT** DOMOTICA sensori climatici (vento, pioggia, temperatura) combinati ad automazione di ultima generazione.

**EN** AUTOMATION wind, rain and temperature sensors, together with cutting edge automation.

**FR** AUTOMATISATION capteurs météorologiques (vent, pluie, température) combinés avec une automatisation de dernière génération.

**ES** AUTOMATISATION capteurs meteorológicos (vent, lluvia, temperatura) combinados con la automatización de última generación.

## ISOLA 3

Tenda a pergola/Pergola awnings






**IT** Prodotto flessibile dalle diverse modalità di installazione, autoportanti e addossate. Isola 3 dispone di tetto ad arco apribile ad impacchettamento per adattarsi così a qualsiasi tipo di esigenza. Possibilità di chiusura con vetrate scorrevoli panoramiche, tende a rullo e tende a drappo.

**EN** Flexible product with various installation options, self-supporting and wall-mounted. Isola 3 is equipped with a curved roof that can be opened by folding, adapting to any type of requirement. Possibility of closing with sliding windows, vertical blinds and drapes.

**FR** Produit flexible par sa diversité d'installation, autoportant ou adossé. Isola 3 dispose d'un toit arqué équipé d'une toile rétractable par empacquetement qui s'adapte à toutes les exigences. Possibilité de fermeture avec vitrage coulissant, stores verticaux et/ou rideaux drapés.

**ES** Producto flexible por los diferentes sistemas de instalación: autoportante y fijado a la pared. Isola 3 cuenta con un techo arqueado plegable por empacquetamiento que se adapta a cualquier necesidad. Posibilidad de cierre con ventanales correderos, toldos verticales y cortinas.



				
Resistenza al sole Sun resistance Résistance au soleil Resistencia al sol	Resistenza al vento, classe 6 Wind resistance, grade 6 Résistance au vent, classe 6 Resistencia al viento, grado 6	Massima larghezza: mod. singolo 550 cm Maximum width: single mod. 550 cm Largeur maximale: mod. simple 550 cm Ancho máximo: mod. único 550 cm	Massima sporgenza: mod. singolo 1000 cm Maximum projection: single mod. 1000 cm Avancée maximale: mod. simple 1000 cm Protuberancia máxima: mod. único 1000 cm	Testato e certificato CE e TUV Tested and certified CE and TUV Testé et certifié CE et TUV Probado y certificado CE y TUV

			OPTIONAL
illuminazione Light Lumière Iluminación	Tenda a rullo Vertika Vertika roller awnings Stores verticaux Vertika Vertika cortinas enrollables	Vetrate panoramiche Line Glass Line Glass panoramic glass Vitrage panoramique Line Glass Acristalamiento panorámico Line Glass	





**IT** Il design essenziale e l'elegante uso delle luci caratterizzano questo prodotto. I led, interni ed esterni, sono integrati perfettamente nei profili e diventano un vero e proprio elemento di arredo. Isola 3 rende fruibile nel massimo comfort gli spazi outdoor, moltiplicando gli ambienti abitativi o le aree utilizzabili da bar, ristoranti, alberghi ed esercizi commerciali.

**EN** The essential design and the elegant use of lights are distinctive features of this product. Internal and external leds are perfectly integrated within the profiles and become a veritable decorating accessory. Isola 3 makes outdoor spaces usable in maximum comfort, multiplying living spaces or areas that can be used by bars, restaurants, hotels and shops.

**FR** Le design essentiel et l'utilisation élégante des lumières caractérisent ce produit. Les leds, internes et externes, sont parfaitement intégrés dans les profilés et deviennent un élément d'ameublement. Isola 3 rend les espaces extérieurs utilisables dans un confort maximal, en multipliant les espaces de vie ou les surfaces utilisables par les bars, les restaurants, les hôtels et les magasins.

**ES** Este producto se caracteriza por un diseño sobrio y un uso elegante de las luces. Los ledes, internos y externos, se integran a la perfección en los perímetros y se convierten en un verdadero elemento decorativo. Isola 3 permite utilizar los espacios exteriores con el máximo confort, multiplicando los espacios habitables o las zonas que pueden ser utilizadas por bares, restaurantes, hoteles y tiendas.

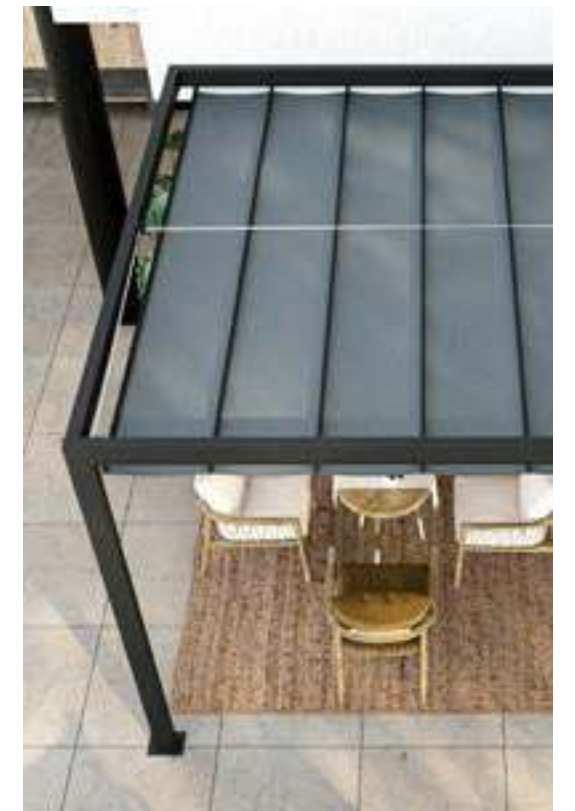














# I punti di forza di Xtesa

KE

Tenda a pergola 27



**IT TESSUTO AVVOLGIBILE**  
Il tessuto avvolgibile garantisce il minimo ingombro a tenda chiusa.

**EN WINDING FABRIC**  
unlike the folding one, it ensures little dimensions once closed.

**FR TOILE ENROULABLE**  
comparé à l'empaquètement, cette structure assure un faible encombrement une fois fermée.

**ES TELA ENROLLABLE**  
que a diferencia de la plegable ocupa el mínimo espacio una vez.

**IT PENDENZA MINIMA 7°**  
**EN MINIMUM INCLINATION 7°**

**FR INCLINAISON MINIMUM 7°**

**ES INCLINACIÓN MÍNIMA 7°**

**IT TENSIONAMENTO DEL TELO**  
grazie ad un sistema di pistoni a gas. Sistema di Zip laterali per il telo.

**EN CLOTH TENSIONING**  
through gas pistons

**FR TENSION DE LA TOILE**  
grâce à un système de piston à gaz.

**ES TENSADO DEL TOLDO**  
gracias a un sistema de pistones a gas.

**IT DESIGN ESSENZIALE**  
senza frangitratta e profili di sostegno del telo.

**EN CLEAN DESIGN**  
no crossbeams and support profiles for the cloth.

**FR DESIGN ESSENTIEL**  
sans traverses ni profils porte-tissus.

**ES DISEÑO ESENCIAL**  
sin travesaños y perfiles metálicos de soporte del toldo.

**IT MODULARITÀ**  
moduli affiancabili senza limitazione di misure in larghezza.

**EN MODULAR SYSTEM**  
infinite number of modules can be installed side by side.

**FR MODULARITÉ**  
modules additionnables sans limites dans la largeur.

**ES MODULARIDAD**  
módulos encajables sin limitaciones para modificar su longitud de anchura.

**IT CHIUSURE**  
Possibilità di chiusura con tende tecniche a rullo e sistemi di vetrate scorrevoli panoramiche.

**EN CLOUSURE**  
Possibility of side closures with vertical drop down screens and sliding glass doors.

**FR FERMETURE**  
Possibilité de fermeture périmétrique avec bannettes verticales et vitrage coulissant.

**ES CIERRE**  
Posibilidad de cierre perimetral con toldos verticales y corredera de cristal.

## XTESA - XTESA PLAIN

Pergola con telo avvolto/Folding pergola










**IT** Una tenda a pergola innovativa con il tessuto ad arrotolamento anziché a pacchetto. Grazie a questa particolarità si adatta ad essere installata anche in ambienti architettonici coningombri limitati raggiungendo notevoli sporgenze con pendenze contenute. Il tessuto arrotolato garantisce il minimo ingombro a tenda chiusa.

**EN** An innovative pergola with a winding cloth system instead of the folding cloth one. Such element allows it to be installed even in extreme architectural environments, obtaining long projection with minimum inclination. Winding fabric unlike the folding one, it ensures little dimensions once closed.

**FR** Une pergola innovante disposant d'un système d'enroulement de la toile et non d'empaquetement. Grâce à cette particularité, elle est adaptée aux installations dans les environnements qui exigent un impact esthétique minimal, et peut atteindre des avancées considérables avec de faibles pentes. La toile, une fois enroulée, garantit un encombrement minimum.

**ES** Una pérgola innovadora con tela enrollable en lugar de plegable. Gracias a esta característica se puede instalar también en superficies complicadas realizando salientes muy largos con poca inclinación. Tela enrollable que a diferencia de la plegable ocupa el mínimo espacio una vez.



				
Resistenza al sole Sun resistance Résistance au soleil Resistencia al sol	Resistenza al vento, classe 6 Wind resistance, grade 6 Résistance au vent, classe 6 Resistencia al viento, grado 6	Massima larghezza: 1500 cm Maximum width: 1500 cm Largeur maximale: 1500 cm Ancho máximo: 1500 cm	Massima sporgenza: 700 cm Maximum projection: 700 cm Avancée maximale: 700 cm Protuberancia maxima: 700 cm	Testato e certificato CE e TUV Tested and certified CE and TUV Testé et certifié CE et TUV Probado y certificado CE y TUV
				OPTIONAL
illuminazione Light Lumière Iluminación	Tenda a rullo Vertika Vertika roller awnings Stores verticaux Vertika Vertika cortinas enrollables	Vetrare panoramiche Line Glass Line Glass panoramic glass Vitrage panoramique Line Glass Acristalamiento panorámico Line Glass	Timpano Gable Tympan Triángulo	







**IT** XTESA PLAIN si differenzia dal modello XTESA per un diverso sistema di tensionamento del telo e una necessaria maggiore inghianzione.

**EN** XTESA PLAIN differs from the XTESA model by a different fabric tensioning system and a necessary higher degree of inghianation.

**FR** XTESA PLAIN se distingue du modèle XTESA par l'absence de système de verrouillage de la toile.

**ES** XTESA PLAIN se diferencia del modelo XTESA por un sistema de tensión del tejido diferente y un grado de inghianación necesario más elevado.



## HYDRA - HYDRA T

Tenda a pergola/Pergola awnings






**IT** Hydra è una tenda a pergola che trattiene lateralmente il telo con un sistema a zip, dalle linee essenziali e dal design minimale. Progettata per essere installata ad edifici grazie ad un attacco a parete innovativ. Senza fissaggi a vista è il prodotto ideale per completare con stile il tuo outdoor.

**EN** The Hydra awning, with zip, boasts essential lines and a minimalist design. It has been designed to be attached to pre-existing structures, thanks to its perfectly finished wall mount. As none of the hardware is visible, it is the ideal product for adding a stylish finishing touch to your outdoor space.

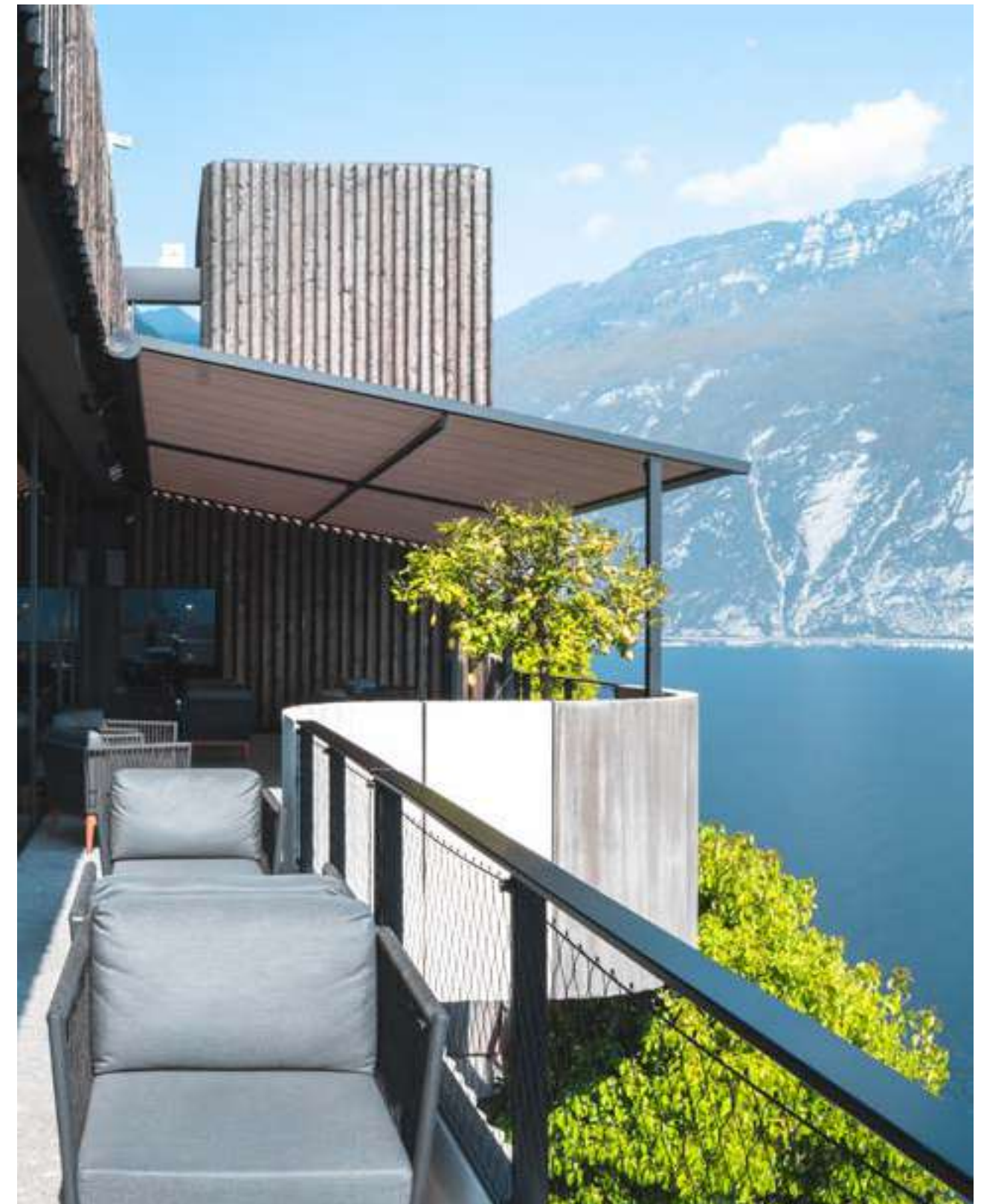
**FR** Hydra est un store de pergola qui maintient la toile latéralement grâce à un système zip, avec des lignes essentielles et un design minimaliste. Conçu pour être fixé aux structures existantes grâce à une fixation murale parfaitement finie. Sans fixations visibles, c'est le produit idéal pour parfaire votre espace extérieur avec style.

**ES** Hydra es un toldo, con zip, de líneas esenciales y de diseño minimalista. Diseñado para acompañar estructuras existentes gracias a un enganche a la pared con un acabado perfecto. Sin fijaciones a la vista, es el producto ideal para completar con estilo tus espacios exteriores.



				
Resistenza al sole Sun resistance Résistance au soleil Resistencia al sol	Resistenza al vento, classe 3 Wind resistance, grade 3 Résistance au vent, classe 3 Resistencia al viento, grado 3	Massima larghezza: 600/1200 cm mod. doppio Maximum width: 600/1200 cm double mod. Largeur maximale: 600/1200 cm mod. double Ancho máximo: 600/1200 cm mod. doble	Massima sporgenza: 500 cm Maximum projection: 500 cm Avancée maximale: 500 cm Protuberancia máxima: 500 cm	Testato e certificato CE e TUV Tested and certified CE and TUV Testé et certifié CE et TUV Probado y certificado CE y TUV

	OPTIONAL
illuminazione Light Lumière Iluminación	







# I punti di forza di Gennius Vega

KE

Tenda a pergola 41

GENNIUS VEGA AWNINGS' BENEFITS  
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA GENNIUS VEGA  
LES POINTS FORTS DE GENNIUS VEGA



**IT FISSAGGIO A TERRA REGISTRABILE**  
in altezza per compensare eventuali pendenze, senza necessità di intervento sulla pavimentazione esistente. Pluviale integrato per un migliore deflusso dell'acqua e fissaggi a terra semplificati.

**EN HEIGHT-ADJUSTABLE FOOT** to offset any inclination with no need to intervene on the existing floor. The drain pipes are built in the structure, allowing a better draining of water and simplified ground fixing.

**FR PIED REGLABLE**  
en hauteur pour compenser d'éventuelles pentes, sans qu'il soit nécessaire d'intervenir sur le sol existant. Gouttière intégrée pour une meilleure évacuation de l'eau et fixations au sol simplifiées.

**ES PIE REGULABLE** en altura para compensar eventuales pendenencias, sin necesidad de intervenir en el pavimento existente. Capa pluvial integrada para un mejor escurrimiento del agua y fijaciones de tierra simplificadas.

**IT WALL SYSTEM**  
sistema di chiusura del telo a parete che va ad eliminare la tradizionale "sacca".

**EN WALL SYSTEM**  
to close the fabric against the wall, eliminating the traditional "pocket".

**FR WALL SYSTEM** support permettant de garder la toile tendue sous l'arbre moteur situé contre le mur, éliminant la traditionnelle "poche".

**ES WALL SYSTEM**  
sistema de cierre de la tela a pared, eliminando la tradicional "bolsa".

**IT SISTEMA LINEAR**  
la grondaia risulta sempre allineata alla colonna. Oltre che ad un'estetica essenziale garantisce un migliore deflusso dell'acqua.

**EN LINEAR SYSTEM** the gutter is always in line with the column. Thus a minimal look and a better draining of water are guaranteed.

**FR SYSTEME LINEAR**  
la coulisse accueillant la gouttière est toujours alignée avec la colonne. En plus d'une esthétique essentielle, il garantit

**ES SISTEMA LINEAR** el canalón se alinea siempre a la columna. Además de una estética esencial que garantiza un mejor escurrimiento del agua

**IT PROFILO PORTA TESSUTO**  
con possibilità di illuminazione con strip led optional. I tappi di chiusura sono interamente in alluminio.

**EN CLOTH HOLDER PROFILE** with or without lights. End covers are entirely made of aluminum. LED strips can be installed.

**FR PROFIL PORTE TISSU**  
avec ou sans éclairage. Les couvercles de fermeture sont entièrement en aluminium. Possibilité d'éclairage avec bandeaux LED.

**ES PERFIL PARA EL TEJIDO**  
con luces o sin. Los tapones de cierre son enteramente en aluminio. Posibilidad de iluminación con tiras de luces led.

**IT BICOLORE**  
Possibilità di personalizzazione sulla scelta della combinazione di due colori. Possibilità di retroilluminazione con strip led dimerabile nei lati della struttura.

**EN BICOLOUR**  
Possibility of customising the choice of two-colour combination. Backlight available with dimmable led strips on the sides of the structure.

**FR BICOLORE**  
Possibilité de personnaliser le choix de la combinaison de deux couleurs. Possibilité de rétro-éclairage avec bande à LED teintée sur les côtés de la structure.

**ES BICOLOUR**  
Posibilidad de personalizar la elección de la combinación bicolor. Posibilidad de retroiluminación con tira de luces led variables en los laterales de la estructura.

**IT STAFFE DI FISSAGGIO**  
realizzate in alluminio stampato per garantire un alto standard qualitativo.

**EN FASTENING BRACKETS** made in pressed aluminum to guarantee high quality standards.

**FR SUPPORTS DE FIXATION**  
en aluminium moulé pour assurer un haut niveau de qualité.

**ES ABRAZADERAS DE FIJACIÓN**  
realizadas en aluminio acoplado para garantizar un alto estándar cualitativo.

## GENNIUS VEGA

Tenda a pergola/Pergola awnings

**IT** È l'utilizzo originale della luce, che diventa vero e proprio complemento d'arredo, a rendere GENNIUS VEGA un prodotto unico nel suo genere. La luce esterna ne valorizza l'estetica accattivante, mentre i punti luce inseriti all'interno donano un senso di leggerezza alla struttura e ai profili in alluminio.

**EN** Thanks to an original concept of lighting as a furnishing element, GENNIUS VEGA is a unique product: the external lights underline its alluring form, while internal spots give a sense of levity to the structure and aluminium profiles.

**FR** Il s'agit d'un emploi original de la lumière, qui devient un véritable complément d'ameublement et qui rend GENNIUS VEGA unique. La lumière extérieure valorise son esthétique attrayante, tandis que les points lumineux idéalement intégrés sur l'intérieur, donnent une sensation de légèreté à la structure et aux profils en aluminium.

**ES** El uso tan original de las luces las convierte en un verdadero complemento de decoración, y hacen de GENNIUS VEGA un producto único en su género. La luz exterior hace que aumente el valor estético, mientras que los puntos de luces insertados en el interior confieren la sensación de ligereza a la estructura y a los perfiles de aluminio.



Resistenza al sole  
Sun resistance  
Résistance au soleil  
Resistencia al sol

Resistenza al vento,  
classe 6  
Wind resistance,  
grade 6  
Résistance au vent,  
classe 6  
Resistencia al viento,  
grado 6

Massima larghezza:  
1300 cm  
Maximum width:  
1300 cm  
Largeur maximale:  
1300 cm  
Ancho máximo:  
1300 cm

Massima sporgenza:  
700 cm  
Maximum projection:  
700 cm  
Avancée maximale:  
700 cm  
Protuberancia maxima:  
700 cm

Testato e certificato  
CE e TUV  
Tested and certified  
CE and TUV  
Testé et certifié CE  
et TUV  
Probado y  
certificado CE y TUV



OPTIONAL

illuminazione  
Light  
Lumière  
Iluminación

Tenda a rullo Vertika  
Vertika roller awnings  
Stores verticaux Vertika  
Vertika cortinas enrollables

Vetrare panoramiche Line Glass  
Line Glass panoramic glass  
Vitrage panoramique Line Glass  
Acristalamiento panorámico Line Glass

Timpano  
Gable  
Tympan  
Triángulo











**IT** Schermatura solare con telo di copertura fissato su traversi e richiudibile ad impacchettamento orizzontale, per mezzo di carrelli e guide.

**EN** Solar shading with cover sheet fixed on crossbars and foldable with horizontal packing, by means of trolleys and guides.

**FR** Pergola en aluminium avec toile rétractable par empauement. Formée d'une toile (tendue une fois ouverte) reliée à un système composé de traverses, de chariots, et de coulisses qui permettent un déplacement horizontal de la toile.

**ES** Protección solar con lona de cobertura fijada en travesaños y plegable por empacotamiento horizontal, mediante carros y guías.





**IT** A100 Lux amplia la gamma A100. Si caratterizza per il design compatto del nodo tra guida e colonna, ed il fissaggio a terra con piedino regolabile in altezza.

**EN** A100 Lux widens the Gennius A100 range, introducing a number of design and technical features, such as the guide/column joint with its front cover, and the ground brackets with adjustable-height foot.

**FR** A100 Lux complète la gamme Gennius A100 en ramenant diverses caractéristiques techniques, telles que l'articulation guide/colonne avec son carter avant, et la fixation au sol avec pied réglable en hauteur.

**ES** A100 Lux amplia la gama A100 dotándola con diversas características técnicas y de diseño, incluyendo el nudo guía/columna con carcasa frontal, y la fijación al suelo con patas que permite regular la altura.







**IT** Tenda richiudibile ad impacchettamento. Il suo punto di forza è che si abbina a strutture esistenti creandone così il tetto. È formata da un telo fissato ad un sistema di traversi, carrelli e guide che ne permettono lo scorrimento orizzontale.

**EN** Festoon/Balloon blind that bunch up when raised. Its strong point is that it combines with existing structures creating a top. It consists of a canvas fastened to a system of cross arms, rollers and guides that allow it to slide horizontally.

**FR** Store rétractable à empaquetement. Son point fort est sa capacité d'intégration aux structures déjà existantes pour venir y ajouter un toit. Celui-ci est formé d'une toile fixée à un système de traverses, chariots et rails permettant le déplacement horizontal de cette dernière.

**ES** Toldo plegable por empaquetamiento. Su punto fuerte es que se puede añadir a estructuras ya existentes para crear el techo. Está formado por una lona fijada a un sistema de travesaños, carros y guías que le permiten deslizarse horizontalmente.

## LINE GLASS 10-12

**IT** Le vetrate scorrevoli panoramiche permettono di chiudere perimetralmente le pergole bioclimatiche, sono ancorate a terra su guide in alluminio ad altezza ridotta (solo 18 mm) e scorrono sia a destra che a sinistra. Le ante in chiusura si sovrappongono parzialmente e sono provviste di guarnizione per proteggere dagli agenti atmosferici.

**EN** Sliding windows allow perimeter closure of the bioclimatic pergola, they are anchored to the floor on metal guides of minimal height (merely 18 mm) and slide both to the right or to the left. Wings are vertically overlapping and are fitted with a sealer trimming to protect them from wind and rain.

**FR** Les vitrages coulissants permettent de fermer latéralement la structure et reposent au sol sur des rails en métal de hauteur réduite (seulement 18 mm). Ils se coulissent vers la gauche et vers la droite. Les vantaux de verre se superposent pour un encombrement minimal une fois ouvert. Un système de joints assure une protection contre la pluie et le vent.

**ES** Los ventanales correderos permiten cerrar las estructuras perimetralmente. Se fijan al suelo sobre guías de metal de altura reducida (solo 18 mm) y se deslizan tanto hacia la derecha como hacia la izquierda. Las hojas se superponen verticalmente y están dotadas de juntas para proteger de la lluvia y del viento.



## VERTIKA

**IT** Vertika è una chiusura verticale che permette di proteggere dal sole e dagli agenti atmosferici. Con Vertika si possono utilizzare tessuti oscuranti e filtranti per poter gestire al meglio l'irraggiamento solare.

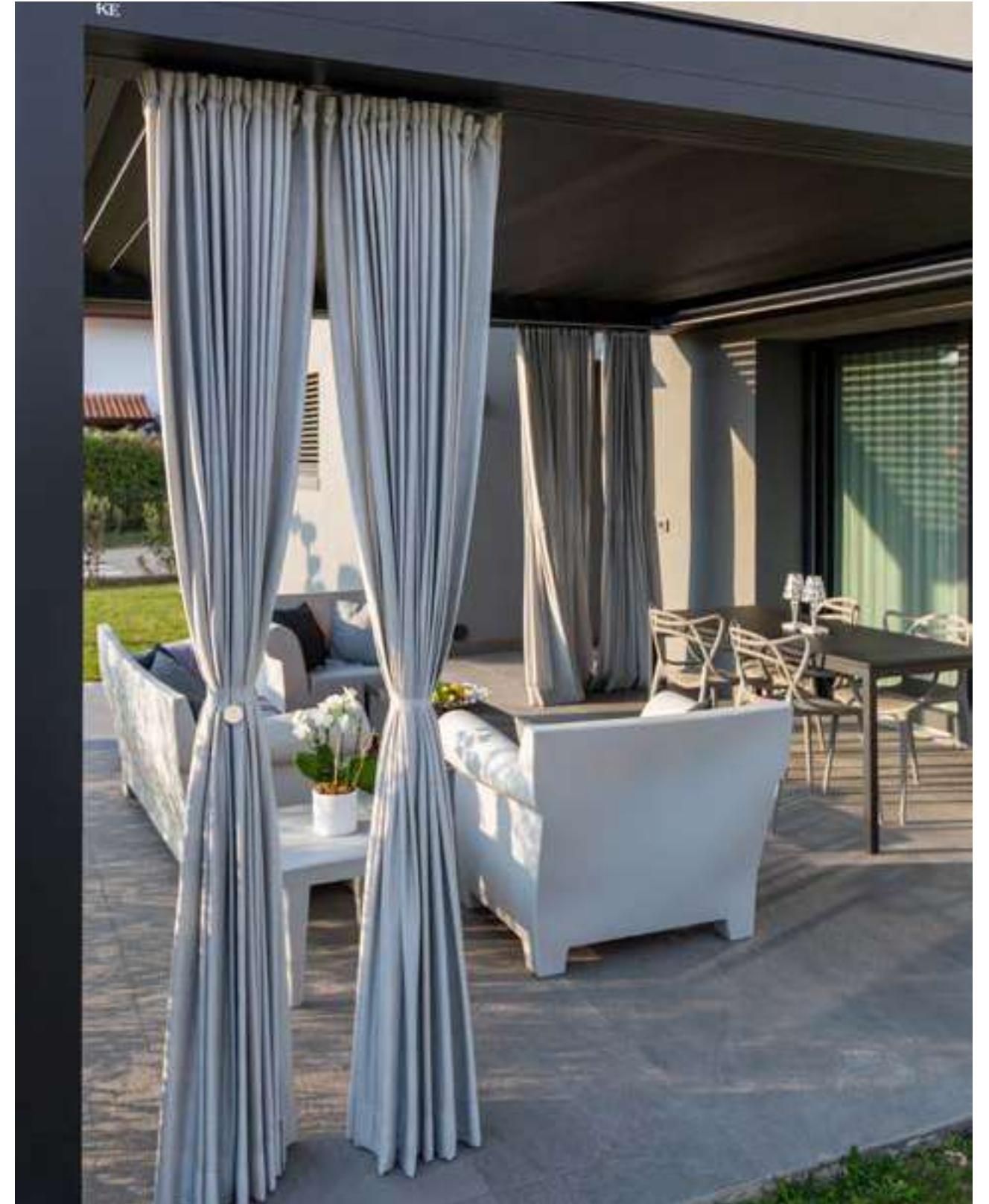
**EN** Vertically closing Vertika protects from sun and atmospheric agents. With Vertika, blanking and filtering fabrics can be used to manage light at best.

**FR** Vertika est une fermeture verticale qui permet de protéger du soleil et des agents atmosphériques. Elle peut être équipée de WIND BLOCK, c'est à dire d'un système de blocage et de tension de la toile. Avec Vertika il est possible d'utiliser des tissus occultants et filtrants afin de gérer l'apport en lumière.

**ES** Vertika es un sistema de cierre vertical que permite proteger del sol y de otros agentes atmosféricos. Con Vertika se pueden utilizar tejidos opacos y semiopacos para poder gestionar la entrada de luz de la mejor manera







# Accessori e finiture

KE

Tenda a pergola 67



**IT AUTOMAZIONE**  
sensori climatici (vento, pioggia, sole) combinati ad automazione di ultima generazione, permettono la creazione di scenari personalizzati, che definiscono tempo e modalità di apertura e chiusura della tenda. Le app per smartphone e tablet ne consentono un costante controllo da remoto.

**EN AUTOMATION**  
wind, rain and sun sensors, together with cutting-edge automation, allow to customize the awning use, defining when and how it should open or close. The apps for smartphones and tablets allow to remotely control the awnings in every moment

**FR AUTOMATIZACIÓN**  
sensores climáticos (viento, lluvia, sol) se combinan para una automatización de última generación, permitiendo la creación de escenarios personalizados, que definen el tiempo y el modo de apertura y de cierre del toldo. Las app para smartphone y tablets nos permiten un constante control remoto

**ES AUTOMATISATION**  
capteurs météorologiques (vent, pluie, soleil) combinés avec la automatisation de dernière génération, permettent la création de scénarios personnalisés, qui définissent le temps et la méthode d'ouverture et de fermeture du store. Applications pour smartphones et tablettes permettent un contrôle constant à distance

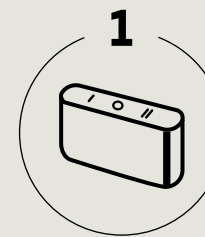


**IT SENZA FILI**  
Gestisci i dispositivi connessi tramite APP sul tuo smartphone, ovunque tu sia.

**EN WIRELESS**  
Manage connected devices via APP on your smartphone, wherever you are.

**FR WIRELESS**  
Gérez les appareils connectés via l'APP sur votre smartphone, où que vous soyez.

**ES WIRELESS**  
Gestiona los dispositivos conectados a través de la APP de tu smartphone, estés donde estés.

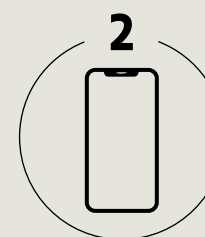


**IT** Con il controllo smart Avvia i tuoi scenari con un solo click.

**EN** With smart control Start your scenarios with a single click.

**FR** Avec un contrôle intelligent Démarrez vos scénarios d'un simple clic.

**ES** Con control inteligente Inicia tus escenarios con un solo clic.

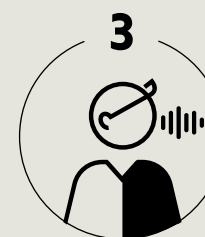


**IT** Programma e gestisci i suoi dispositivi da casa, a distanza o automaticamente.

**EN** Program and manage its devices from home, remotely or automatically.

**FR** Programmer et gérer ses appareils depuis chez soi, à distance ou automatiquement.

**ES** Programe y gestione sus dispositivos desde casa, a distancia o automáticamente.



**IT** Con uno smart speaker quando hai le mani occupate o stai guidando.

**EN** With a smart speaker when your hands are full or you are driving.

**FR** Avec un haut-parleur intelligent lorsque vos mains sont occupées ou que vous conduisez.

**ES** Con un altavoz inteligente cuando tienes las manos ocupadas o estás conduciendo.

# Accessori e finiture

KE

Tenda a pergola 69



## IT METALLI E VERNICIATURA A POLVERE

le parti metalliche sono costituite da profili ed accessori in alluminio termolaccato o acciaio (viterie inox). La resistenza alla corrosione è ottenuta grazie a innovativi processi di trattamento di superficie che permettono di classificare i componenti esterni in classe 4 secondo EN 13561:2015. Dopo i processi di levigatura i componenti vengono sottoposti a trattamento superficiale (fluozirconatura) e sono quindi pronti ad entrare nel nuovissimo impianto di verniciatura a polvere completamente automatizzato. Cambi colore velocissimi consentono di soddisfare le esigenze personalizzate dei clienti più esigenti.

## EN METALS AND POWDER COATING

the metal frames are composed of profiles and accessories made of steel or thermo-varnished aluminum (stainless steel hardware). Resistance to corrosion is ensured by innovative surface treatments that allow external components to rank in class EN 13561:2015.

After honing processes, components undergo a superficial treatment (zirconium based conversion coating) and afterwards they are ready to enter the brand new computer monitored powder-coated painting system. High versatility in colour change allows great customization for our clients.

## FR METAUX ET REVÊTEMENT EN POUDRE

Les structures métalliques sont constituées de profils et d'accessoires en aluminium thermo laqués ou en acier (vis inox). La résistance à la corrosion est obtenue grâce à des procédés innovants de traitement des surfaces qui permettent de classer les composants extérieurs en class EN 13561:2015.

Après les processus de ponçage, les composants sont soumis à un traitement de surface (fluozirconium) et sont ensuite prêts à entrer dans la toute nouvelle installation de revêtement par poudre entièrement automatisée. Les changements de couleur très rapides permettent de répondre aux besoins personnalisés des clients les plus exigeants.

## ES METALES Y RECUBRIMIENTO EN POLVO

las estructuras metálicas están formadas por perfiles y accesorios de aluminio termolacado o acero (tornillos inox). La resistencia a la corrosión se ha conseguido gracias a innovadores procesos de tratamiento de superficies que permiten clasificar los componentes externos en class EN 13561:2015. Tras los procesos de lijado, los componentes se se someten a un tratamiento de superficie (fluozirconado) y, a continuación, están listas para entrar en la flamante planta de recubrimiento en polvo totalmente automatizada. Los cambios de color muy rápidos permiten satisfacer los requisitos personalizados de los clientes más exigentes.



## IT TESSUTI

confort termico e perfetta integrazione estetica grazie ad un'ampia gamma di tessuti tecnici (oltre 500) che permettono la regolazione del fattore solare in base alle specifiche esigenze dell'edificio, assicurando la massima coerenza stilistica. Tutti i tessuti sono certificati secondo la norma tecnica per la marcatura CE del prodotto EN 13561 ed EN 14501

## EN FABRICS

thermal comfort and perfect aesthetic integration are guaranteed by a wide range of technical fabrics (over 500), which allow to adjust the solar factor according to the specific needs of the building, keeping the maximum consistency of style. All fabrics are certified in compliance to the technical regulations for CE marking: EN 13561 and EN 14501

## FR TISSUS

confort thermique et intégration esthétique parfaite avec une large gamme de tissus techniques (500) qui permettent l'ajustement du facteur solaire en fonction des besoins spécifiques de l'immeuble, en assurant la cohérence maximum de style. Tous les tissus sont certifiés selon la norme technique pour le marquage du produit EN 13561 et EN 14501

## ES TEJIDOS

confort térmico y perfecta integración estética gracias a una amplia gama de tejidos técnicos (más de 500) que permiten la regulación de factores solares en base a las exigencias específicas del edificio, asegurando la máxima coherencia estilística. Todos los tejidos están certificados según la normativa técnica por la etiqueta CE del producto EN 13561 y EN 14501

## IT ESCLUSIVA KE - IRISUN BLOCKOUT

Il tessuto Irisun Blockout è l'equilibrio perfetto tra design, protezione dal sole e comfort termico. Irisun Blockout è l'innovativo tessuto con il lato esterno in acrilico e quello interno in poliestere dall'aspetto luminoso e leggero

## EN KE EXCLUSIVE - IRISUN BLOCKOUT fabric

Irisun Blockout fabric is the perfect balance between design, sun protection and thermal comfort. Irisun Blockout is the innovative fabric with the outer side in acrylic and the inner side in polyester, with a bright and light look.

## FR EXCLUSIF KE - IRISUN BLOCKOUT

Le tissu Irisun Blockout est l'équilibre parfait entre le design, la protection solaire et le confort thermique. Irisun Blockout est un tissu innovant dont la face extérieure est en acrylique et la face intérieure en polyester d'aspect lumineux et léger.

## ES KE EXCLUSIVO - IRISUN BLOCKOUT

El tejido Irisun Blockout es el equilibrio perfecto entre diseño, protección solar y confort térmico. Irisun Blockout es el innovador tejido con la cara exterior en acrílico y la cara interior en poliéster brillante y ligero



WATER REPELLENT



BLOCKOUT

FINISHES  
FINITIONS  
ACABADOS

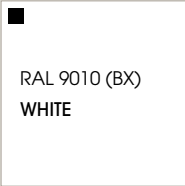
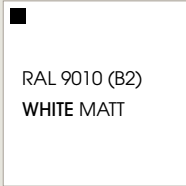
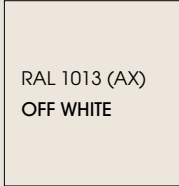
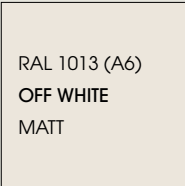




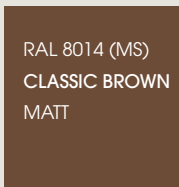



**IT** Quando si affronta il colore lo si fa con la consapevolezza che tutto il nostro mondo è disegnato dalla luce. E il colore altro non è che una scomposizione della luce. La materia che osserviamo assorbe tutti i colori dell'iride, rimandando allo sguardo soltanto il colore che la definisce. Ecco perché è così importante riconoscere lo stretto legame che c'è tra colore e materia. Per questo progetto, tre sono le parole chiave che guidano la ricerca: Parole, Luoghi, Materie.

**EN** When we see color, we do it with the awareness that our whole world is created by light. Color is nothing more than components of light. The object we observe absorbs all light except what it reflects back to our eyes, only the color that defines it. This is why it is so important to recognize the close link that exists between color and matter. For this project, there are three keywords that guide the research: Words, Places, Matters.

**FR** Lorsque nous faisons face à la couleur, nous le faisons avec la conscience que notre monde entier est conçu par la lumière. Et la couleur n'est rien de plus qu'un composant de la lumière. Le matériau que nous observons absorbe toutes les couleurs de l'iris, se référant à l'oeil uniquement la couleur qui le définit. C'est pourquoi il est si important de reconnaître le lien étroit qui existe entre la couleur et la matière. Pour ce projet, trois mots-clés guident la recherche : Mots, Lieux, Matériaux.

**ES** Cuando nos enfrentamos al color lo hacemos con la conciencia de que todo nuestro mundo está diseñado por la luz. Y el color no es más que una descomposición de la luz. El material que observamos absorbe todos los colores del iris, refiriéndose únicamente al color que lo define. Por eso es tan importante reconocer el estrecho vínculo que existe entre el color y la materia. Para este proyecto, hay tres palabras clave que guían la investigación: Palabras, Lugares, Materias

## Essential

 <p>RAL 9010 (BX) WHITE</p>	 <p>RAL 9010 (B2) WHITE MATT</p>	 <p>RAL 1013 (AX) OFF WHITE</p>
 <p>RAL 1013 (A6) OFF WHITE MATT</p>	 <p>RAL 9006 (G6) ALUMINIUM</p>	 <p>RAL 9006 (6O) ALUMINIUM MATT</p>
 <p>RAL 9007 (GL) DARK ALU.</p>	 <p>RAL 9007 (Z4) DARK ALU. MATT</p>	 <p>RAL 8014 (MS) CLASSIC BROWN MATT</p>
 <p>CORTEN (MR) ROUGH</p>	 <p>RAL 7016 (Z6) IRON MATT</p>	 <p>CARBON (NV) ROUGH</p>

■ Standard

## Sensitive

 <p>RAL 9003 (NJ) COTTON MATT</p>	 <p>RAL 9002 (HL) WHITE GREY MATT</p>	 <p>RAL 7038 (XG) RESIN MATT</p>	 <p>RAL 7044 (TT) NATURAL STONE MATT</p>	 <p>RAL 7042 (7G) GREY STONE MATT</p>	 <p>RAL 7030 (ZB) WARM GRAY MATT</p>
 <p>RAL 1019 (A4) WASHED WOOD MATT</p>	 <p>RAL 1015 (A7) SAND MATT</p>	 <p>RAL 7006 (ZA) DUST MATT</p>	 <p>RAL 8017 (MW) GROUND MATT</p>	 <p>RAL 3007 (R6) BLACK RED MATT</p>	 <p>RAL 8019 (MK) NIGHT BROWN MATT</p>
 <p>RAL 7021 (T4) OFF BLACK MATT</p>	 <p>RAL 6007 (W2) MIMETIC MATT</p>	 <p>RAL 6025 (VQ) LEAF MATT</p>	 <p>RAL 6003 (W1) FOREST MATT</p>	 <p>RAL 5000 (FJ) MOONLIGHT MATT</p>	 <p>NCS S1515- R80B (F3) SKY ROUGH</p>
 <p>NCS 1050- B30G (F6) POOL MATT</p>	 <p>RAL 5002 (FT) PRIME B MATT</p>	 <p>RAL 1023 (C7) PRIME Y MATT</p>	 <p>RAL 3002 (R2) PRIME R MATT</p>		

**KE**



Visita il nostro sito/ Visit our website  
[www.keoutdoordesign.com](http://www.keoutdoordesign.com)

cod. D\_GENNIUS\_23